

Najważniejsza jest życzliwość i delikatność. Wiele osób chce pomóc i pomaga w rozwiązywaniu codziennych problemów związanych ze stanem zdrowia studentów, ubezpieczeniem, a nawet z ogrzaniem pokojów.

Takie poczucie ciepła, spokoju, bezpieczeństwa pragnę zapewnić studentom na lekcji języka polskiego. Dążę do tego, żebyśmy się zaprzyjaźnili (wszyscy są angielskojęzyczni) i żebyśmy mieli do siebie zaufanie.

Krok po kroku (step by step) poznajemy zawiłości mowy polskiej. Kiedy studenci umieją się przedstawić, powiedzieć kilka zdań o sobie, zrozumieć pytanie i odpowiedzieć na nie, a nawet poprosić o klucz na portierni – to dla nich wielka radość i motywacja do dalszej pracy.

Nauczanie języka polskiego w Krakowie, w mieście kultury i sztuki, nie może się odbywać wyłącznie w czterech ścianach sali, nawet tak atrakcyjnie ozdobionej portretami wybitnych Polaków i najpiękniejszych zabytków Krakowa jak nasza sala do j. polskiego. Musieliśmy razem dotknąć Krakowa, poczuć jego piękno i zapach. Z wielkim wzruszeniem patrzyłam jak studenci podziwiają wnętrza naszych świątyń, poznają ulice Krakowa, pomniki, a także kluby studenckie. Zwiedzanie Collegium Maius spotkało się z wielkim zainteresowaniem studentów, co ciekawe nawet język polski w którym przewodniczka nas oprowadzała wydawał się studentom zrozumiały.

Sonderaktion Krakau – tablice upamiętniające wydarzenie 1939 roku – aresztowania, wywiezienia i zagłady profesorów krakowskich uczelni w Collegium Novum i A-0 wywarły na studentach duże wrażenie i przybliżyły im historię Polski.

Potem spacer Plantami do Muzeum Historycznego, aby podziwiać piękne szopki krakowskie i zakupy na Starym Kleparzu, gdzie studenci mogli praktycznie wykorzystać swoją wiedzę z języka polskiego pytając ile kosztują warzywa i owoce, odliczyć pieniądze, a nawet potargować się. Gorąca czekolada w Sjeście była miłym dopełnieniem wrażeń pożytecznej wycieczki po Krakowie.

Specyfika nauczania języka polskiego wymaga od nauczyciela znajomości struktur języka którym studenci posługują się. Użycie czasownika „być” i „mieć” w składni języka polskiego często bywa zupełnie odmienne niż w języku angielskim, do tego dochodzą formy fleksyjne, zależność form deklinacyjnych od przyimków. Trudności sprawiają na pewno liczebniki a także męskoosobowe i niemęskoosobowe formy czasowników czasu przeszłego.

Zawiłości jest bardzo wiele, lecz moim zadaniem jest prowadzić tak zajęcia, aby przekonać studentów, że język polski jest piękny i można się go nauczyć.

Uczymy się języka polskiego, czyli mówienia po polsku, uczymy się języka, który ma stanowić nie tylko narzędzie codziennej komunikacji, lecz także klucz do całej kultury tworzonej w języku polskim a tym samym poprzez naukę języka polskiego otwieramy studentom drogę do studiowania w tym języku.

☞ **Bogumiła Osiak**  
starszy wykładowca języka polskiego

#### Informacje o studentach:

Nurga Vubishet – Faculty of Mechanical Engineering and Robotics  
Felix Oswald Pagona – Faculty of Mechanical Engineering and Robotics  
Silelo Nkambule – Faculty of Materials and Ceramics  
Advera Mvijage – Faculty of Physics and Applied Computer Science  
Bachbergen Bekbawoov – Faculty Nafta and Gas  
Zefi Artan – Faculty EAIE

## „Notatki w Internecie”

W bieżącym roku akademickim odbywa się dziesiąta, jubileuszowa edycja konkursu „Notatki w Internecie”.

Powolał go do życia w 1999 roku ówczesny Rektor Uczelni, prof. dr hab. Ryszard Tadeusiewicz. Konkurs organizowany jest przez Centrum e-Learningu i odbywa się pod patronatem rektora AGH. Skierowany był początkowo do studentów naszej uczelni, którzy pod przewodnictwem i nadzorem opiekunów naukowych przygotowywali cyfrowe materiały edukacyjne na interesujący ich temat, związany z przemiotem studiów.

Studenci AGH nadal mogą uczestniczyć w konkursie, ale nie są już jedyną grupą, która może to uczynić – „Notatki w Internecie” rozwijają się. W zeszłym roku powstał drugi konkurs, odbywający się pod tą samą nazwą, ale przeznaczony dla uczniów krakowskich szkół ponadgimnazjalnych. W tym pojawiły się kolejne dwie równoległe kategorie: dla nauczycieli krakowskich szkół oraz dla wykładowców AGH. Aktualną strukturę przedstawia załączony rysunek.



Patronat nad konkursami przeznaczonymi „dla szkół” objął dodatkowo Prezydent miasta Krakowa.

Poza podstawowym celem, jakim jest tworzenie materiałów dydaktycznych, konkursy realizują też inne, nie mniej ważne zadania. Przygotowane zasoby są upubliczniane, co sprzyja zwiększaniu jakości kształcenia, nie tylko w AGH i szkołach, których uczniowie i nauczyciele nadesłali prace. Kategorie konkursu skierowane do uczniów i studentów pozwalają im rozwijać współpracę ze swoimi opiekunami – nauczycielami i wykładowcami. Wreszcie, wśród osób uczestniczących w konkursie lub choćby mających z nim styczność poszerzana jest wiedza na temat technologii informacyjnych i ich edukacyjnego potencjału.

Strona domowa konkursu znajduje się pod adresem [www.notatki.cel.agh.edu.pl](http://www.notatki.cel.agh.edu.pl). W menu u góry znajdują się zakładki odsyłające do wszystkich 4 kategorii „Notatek”. Po wejściu na nie można zapoznać się z regulaminami konkursów i innymi niezbędnymi informacjami. W razie dalszych pytań prosimy o kontakt z CeL-em.

Zapraszamy do wzięcia udziału w konkursie „Notatki w Internecie”. W ciągu ostatnich dziesięciu lat powstało wiele prac o wysokiej jakości merytorycznej, dydaktycznej i technicznej. Mamy nadzieję, że teraz, wraz z rozszerzeniem grupy osób mogących nadsyłać materiały, liczba świetnych zasobów edukacyjnych znacznie wzrośnie.

☞ **Jan Marković**